

Neha Ladha & Rupert Snell | 9m58s

Keywords: तबीयत, स्वास्थ्य, सेहत, डॉक्टर, मरीज़, सुधार, रोगी, बीमार, दर्द, गोली, दवा, दवाई

आज आपकी तबीयत कैसी है

How are you today?

तबीयत f. state of health

स्वास्थ्य m. health

आप दोनों में से किसी के बारे में भी पूछ सकते हैं।

You can ask about either of the two.

आपका आज स्वास्थ्य कैसा है?

How is your health today?

दोनों वाक्यों का इस्तेमाल हो सकता है।

Both sentences can be used.

आपकी सेहत कैसी है?

How is your health?

सेहत f. health

ख़राब adj. bad

तबीयत ख़राब होना

bad health

अस्पताल m. hospital

डॉक्टर m. a doctor

विशेष adj. special, particular

डॉक्टर साहब

m. doctor (साहब is used to show respect)

चिकित्सक

m. a doctor, a person who gives medical treatment

Patient की जब बात आती है, "patient" शब्द का भी इस्तेमाल होता है हिंदी में, मगर कई बार आप देखेंगे कि "मरीज़" शब्द का इस्तेमाल होता है।

When we talk about a patient, then the (English) word "patient" is also used Hindi, but many times you will see that the word "मरीज" is used.

मरीज़ m. a patient

मरीज़ को हमने अस्पताल में भर्ती करा दिया है।

We have admitted the patient to the hospital.

भर्ती कराना, करवाना

to get someone admitted (e.g. to a hospital)

मरीज़ की हालत में अब काफ़ी सुधार है।

Patient's health is much better now.

जैसे स्कूल में भर्ती करवाते हैं छात्रों को, उसी तरह मरीज़ को हम अस्पताल में भर्ती कराते हैं।

Like students are admitted to a school, the same way patients (मरीज़) are admitted to a hospital (अस्पताल).

भर्ती होना

to be admitted (e.g. to a hospital)

मेरे बड़े भाई को अस्पताल में भर्ती करवा दिया है।

My elder brother had been admitted to a hospital.

मेरा बड़ा भाई अस्पताल में भर्ती है।

My elder brother is admitted in a hospital.

Neha Ladha & Rupert Snell | 9m58s

राम काफ़ी बीमार है उसे अस्पताल में भर्तीकरवा दें तो ठीक रहेगा।

Ram is very sick, admitting him to a hospital will be appropriate.

सुधार m. improvement

स्वास्थ्य में सुधारआना

for health to improve

यदि किसी की तबीयत बिगड़ गई थी और तीन-चार दिन बाद जब उसने दवाइयाँ खा लीं और उसके health में थोड़ा improvement आ गया तो हम बोलेंगे कि राम के स्वास्थ्य में अब काफ़ी सुधार आ गया है।

If someone's health had deteriorated and after he has taken medicine for three-four days and his health has improved then we will say that Ram's health is much better now.

बिगड़ना v.i. to deteriorate

दवाई f. medicine

राम की सेहत अब बेहतर हो गयी है।

Ram's health is better now.

बेहतर adj. better

सुधरना v.i. to improve

तबीयत सुधर जाती है..

health improves...

दवाइयाँ खाने के बाद मेरी सेहत सुधर गयी है।

My health has improved after taking medicine.

यदि तुमने तीन दिन दवाइयाँ खार्यी तो तुम्हारी सेहत जरूर सुधर जायेगी।

If you take medicine for three days, your health will definitely improve.

तक्लीफ f. suffering, inconvenience

रोगी m. an ill person, a patient

उदाहरण m. example

बीमारी से ग्रस्त होना

to be suffering from a disease

बीमारी f. illness

फेफड़ा m. lung

फेफड़ों का रोग

a disease of the lungs

रोग m. illness, disease

आपने पूछा कि उन्हें क्या क्या तकलीफ़ हो सकती है...

You asked as to what [medical] complaints they can have...

दर्द m. pain, ache

संक्रमण m. infection

Neha Ladha & Rupert Snell | 9m58s

तो फिर एक रोग में कुछ भी हो सकता है आपको - दर्द हो सकता है किसी प्रकार का, या फिर आपको किसी प्रकार का संक्रमण हो सकता है जो कि infection होता है.....और काफ़ी तकलीफ़ें होगी जब आप रोगी होंगे तो।

Then in one disease you can suffer from anything there can be pain of some kind, or you can have some sort of **संक्रमण** i.e. infection....and you will suffer from a lot of discomforts as an ill person.

चोट f. an injury, a wound

घाव m. a wound

मगर जब हम आम ज़िन्दगी में देखते हैं तो हमें छोटी-मोटी चोट, और घाव, और दर्द - ये सब चीज़ें होती हैं।

But when we look at everyday life then we suffer from minor injuries, and wounds, and pain - all these things.

सिर दर्द m. headache

पीठ दर्द m. back ache

कमर दर्द m. pain in the lower back, waist

पेट दर्द m. stomach ache

बदन दर्द m. body pain

मेरे पूरे शरीर में दर्द हो रहा है।

My entire body is aching.

मेरे पूरे बदन में दर्द हो रहा है।

My entire body is aching.

शारीरिक

adj. physical, having to do with the body

मानसिक

adj. mental, having to do with the mind

उसकी मानसिक स्थिति ठीक नहीं है।

His/her mental state is not good.

उसे कई मानसिक बीमारियाँ हैं।

He/she suffers from several mental illnesses.

डॉक्टर ने दवाइयाँ लिख दीहैं।

The doctor has given a prescription.

पर्ची m. prescription

डॉक्टर ने जो पर्चा दिया था...

The prescription that the doctor had given...

दवाइयों का पर्चा तो अब आपको मिल गया है, अब आप जाते हैं एक medicine store परदवाई की दुकान। तो आप दवाइयों की दुकान पर अपनी दवाइयाँ, गोलियाँ, या फिर दवा ख़रीदने जाते हैं।

Now you have got a prescription, now you go to a medicine store.... दवाई की दुकान. So at the medicine store you go to buy your दवाइयाँ (medicine), गोलियाँ (tablets), or दवा (medicine).

दवाई / दवाइयों की दुकान

m. medicine store

दवाई f. medicine

दवा f. medicine

गोली f. tablet

Neha Ladha & Rupert Snell | 9m58s

तुम यह वाली गोली खा लो, तुम्हारा सिर-दर्द बिलकुल ठीक हो जायेगा।

Take this tablet, your head ache will get completely better.

किसी तरह की ग्लतफ़हमी नहीं होनी चाहिए।

There should be no misunderstanding.

तुम यह दवाई खा लेना, तुम्हारा पेट दर्द एकदम ठीक हो जायेगा।

Take this medicine, your stomach ache will get completely better.

तुम यह गोली खा लो, तुम्हारा पेट दर्द ठीक हो जायेगा।

Take this tablet, your stomach ache will get better.

तुम यह दवा ले लेनासमय पर, तुम्हारा पेट दर्द ठीक हो जायेगा।

Take this medicine at the [prescribed] time, your stomach ache will get better.

दवाई लेना

to take medicine

दवाई खाना

to eat medicine

"दवाई लेना" का इस्तेमाल ज्यादा होता है, मगर "दवाई खाना" भी उचित प्रयोग है।

"To take medicine" is used more, but "to eat medicine" is also appropriate usage.

दवाई पीना

to drink medicine